

- 6 -

Appl. No. 10/686,644

Preliminary Amendment dated October 19, 2004

- REMARKS/ARGUMENTS -

Claims 21 to 40 are now in the application.

Claims 1 to 20 have been cancelled, and the Applicant herein submits new claims 21 to 40 for the Examiner's consideration.


Respectfully submitted,

Hubert LABELLE et al.

By:

October 19, 2004

Date


Robert MITCHELL, Reg. No. 25,007
Agent of Record
OGILVY RENAULT
1981 McGill College Avenue, #1600
Montreal, Quebec, Canada H3A 2Y3
Tel.: (514) 845-7126

CERTIFICATE OF FACSIMILE TRANSMISSION

I hereby certify that this paper is being facsimile transmitted to the U.S. Patent and Trademark Office on the date shown below.

ROBERT MITCHELL, Reg. No. 25,007
Name of person signing certification


Signature

October 19, 2004
Date